

SEWER SYSTEM IMPROVEMENT PROGRAM | Grey. Green. Clean.

## New Montgomery、Jessie、Minna 和米慎街(Mission Street) 磚造下水道修復

### 我們正在進行污水系統升級

三藩市水利局 (SFPUC) 負責營運為三藩市收集和處理污水(排污和雨水) 的整合式污水系統。我們的污水系統改善計劃 (SSIP) 正在對此系統進行升級和現代化，以確保我們能從現在到未來持續維護公共衛生和環境。

本項目屬於污水系統改善計劃投資一環，主要是修復位於 New Montgomery Street (介於Market 和 Howard Street 之間) 以及 Jessie、Minna 和米慎街Mission Street (介於 2nd 和3rd Street 之間) 下方，具有百年歷史的現有下水道總管。為了儘量減少道路及周邊住宅和商戶所受到的影響，大部分下水道修復作業將採用一種名為「原位固化法」(Cured-In-Place-Pipe, CIPP) 的免開挖施工法 (詳見 [sfpuc.org/curedpipe](http://sfpuc.org/curedpipe))。施工將包括項目範圍內的下水道下支渠改良工程。部分地點需要挖掘路面，屆時將提前發送通知。



現有磚造下水道的破敗狀況

75.8 FT

### 預計施工時間表:



### 項目效益

- 解決下水道系統基礎設施的老化問題
- 提升本市重要污水系統基礎設施的可靠性

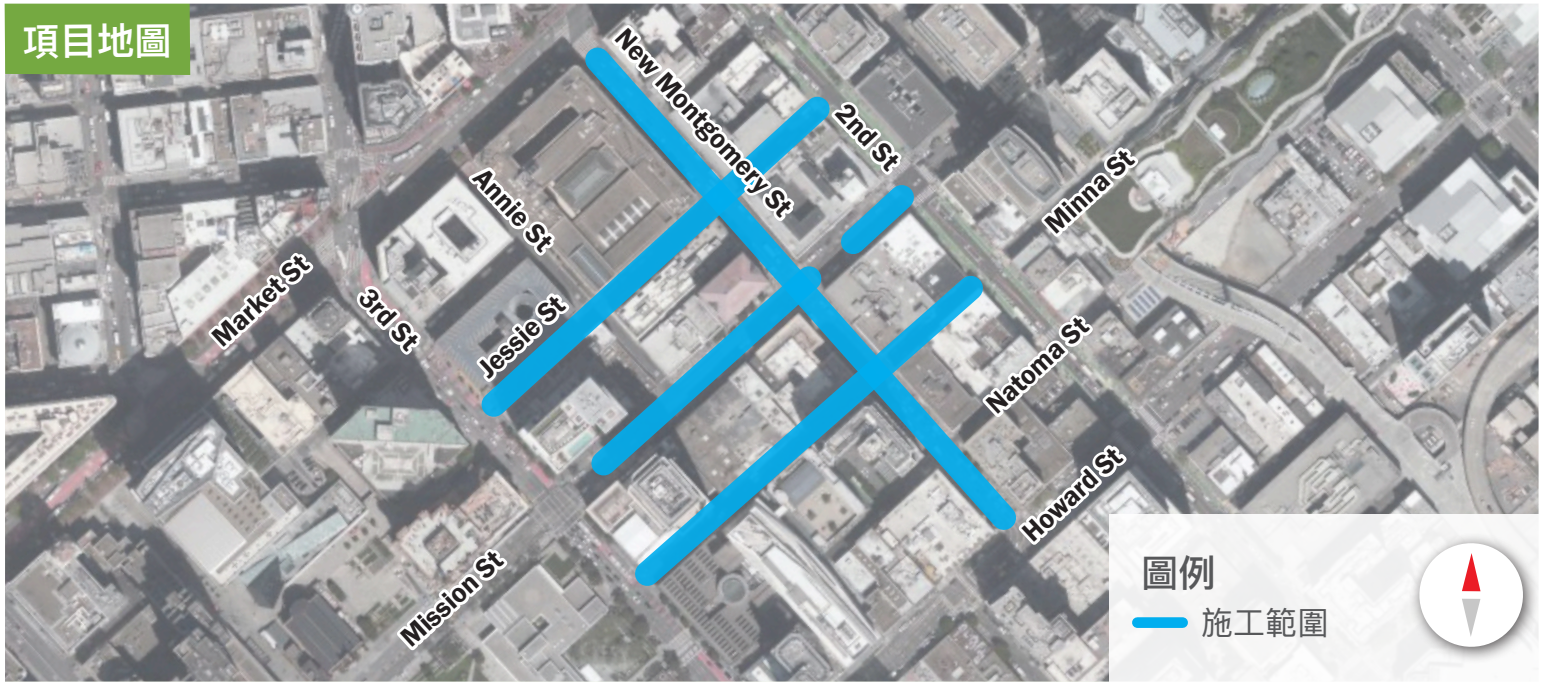
### 項目地點



如要瞭解詳情，請訪問 [sfpuc.org/newmontgomerysewer](http://sfpuc.org/newmontgomerysewer)



## 項目地圖



### 可預期的情況:

- **排污服務:** 施工期間，區域內的服務不會中斷。
- **停車:** 施工區附近的路邊停車將受到影響。「禁止停車」(No-parking) 標誌將提前 72 小時張貼。
- **交通:** 為了確保工作人員和公眾安全，部分車道必須封閉。屆時將視需要提前通知並設置改道標誌。
- **MUNI:** 公車的上下乘客區可能受到影響。屆時將視需要提前通知並設置改道標誌。
- **出入通道:** 請遵循現場張貼的標牌指示。在施工期間，施工區將保留出入通道，讓商戶和居民能進出其車道和門口。
- **噪音:** 附近民眾可能不時聽到施工噪音。我們將遵循《三藩市噪音管制條例》(San Francisco Noise Ordinance) 進行會發出噪音的作業。
- **氣味:** 如有必要，我們會在施工期間採行氣味管制措施。更多資訊請見 CIPP 網頁 [sfpuc.org/curedpipe](http://sfpuc.org/curedpipe)。
- **通知:** 施工前，我們會提前30天和10 天發送通知給項目範圍內的居民和商戶，詳細說明交通影響和項目細節。

### 下水道系統改進計劃 相關資訊

New Montgomery、Jessie、Minna 和米慎街 (Mission Street) 磚造下水道修復的磚砌下水道修繕項目是下水道系統改善計劃 (SSIP) 的一部分，SSIP 是一個為期 20 年且全市投資達數十億美元的計劃，旨在升級老化的下水道系統。該計劃係廣泛社區規劃流程的結果，將確保為現在和未來幾代人提供可持續且抗震的可靠下水道系統。如需瞭解有關 SSIP 的更多資訊並獲取最新資訊，請造訪 [sfpuc.org/ssip](http://sfpuc.org/ssip)。

### 聯絡資訊

- 項目問題和 SFPUC一般熱線:  
(415) 554-3289 或 [ssip@sfgwater.org](mailto:ssip@sfgwater.org)
- 如需瞭解更多資訊，請造訪:  
[sfpuc.org/newmontgomerysewer](http://sfpuc.org/newmontgomerysewer)

[sfpuc.org/ssip](http://sfpuc.org/ssip)  
[ssip@sfgwater.org](mailto:ssip@sfgwater.org)  
[#sfsewer](https://twitter.com/sfsewer)

